

Друштво за ревизија
ЕФЕКТ-ПЛУС ДООЕЛ
Бр. 08-08/4-1
29.04 2021 год.
СКОПЈЕ

*Stronger Together, Association for Support of People Living with HIV
Skopje*

Financial Statements and Independent Auditor's Report

As of 31.12.2020

April, 2021

Contents:

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT.....	2
FINANCIAL STATEMENTS OF STRONGER TOGETHER, ASSOCIATION FOR SUPPORT OF PEOPLE LIVING WITH HIV SKOPJE - AS OF DECEMBER 31, 2020.....	4
INCOME STATEMENT	4
BALANCE SHEET	5
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS.....	6
1 GENERAL INFORMATION	6
2 BASIS FOR PREPARATION.....	7
3 BASIC ACCOUNTING POLICIES.....	7
3.1 Revenue recognition.....	7
3.2 Expenses recognition	7
3.3 Capital costs.....	7
3.4 Calculation of the foreign currencies and accounting treatment of the exchange rate differences	7
3.5 Property, plant and equipment.....	8
3.6 Receivables.....	8
3.7 Cash and equivalents	8
3.8 Liabilities to suppliers and other liabilities	8
3.9 Funds and reserves.....	9
3.10 Contributions for retirement and disability insurance and liability in respect of termination of employment.....	9
4 DONATIONS	9
5 FINANCIAL INCOMES	10
6 MATERIAL COSTS AND SERVICES	10
7 OTHER EXPENSES	11
8 SALARIES AND OTHER CONTRIBUTION.....	11
9 CAPITAL EXPENSES	11
10 TRANSFERRED ASSETS TO OTHER ENTITIES.....	11
11 PROPERTY, PLANTS AND EQUIPMENT.....	12
12 CASH	12
13 OTHER RECEIVABLES	12
14 DEFERRED EXPENSES	13
15 PAYABLES.....	13
16 SURPLUS OF INCOME FOR TRANSFER TO NEXT YEAR.....	13
17 EVENTS AFTER THE BALANCE SHEET DATE.....	13

1 This is an English translation of the original Reports issued in Macedonian, in case of any
discrepancies between the English and Macedonian versions the Macedonian text shall prevail.



Bul. Kuzman Josifovski Pitu.15 lok 11, contact@pkf.mk Tel: 02/2465-243, 2401-371; Fax 02/2401-372

TO THE MANAGEMENT, BOARD OF DIRECTORS AND THE ASSEMBLY OF
Stronger Together, Association for Support of People Living with HIV Skopje

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

We have audited the accompanying financial statements of Stronger together, Association for support of People Living with HIV Skopje (hereinafter referred to as the Stronger together), which comprise the balance sheet as of December 31, 2020 and the income statement for the year that ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes.

Management's Responsibility for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with Law on Accounting for Non Profit organizations in Republic of North Macedonia. This responsibility includes: designing, implementing and maintaining internal control relevant to the preparation and fair presentation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Auditing, accepted and published in the Official Gazette of the Republic of North Macedonia no. 79 of June 11, 2010. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the financial statements present fairly, in all material respects the financial position of the Stronger together as of December 31, 2020, and its financial performance, for the year then ended in accordance with Law on Accounting for Non Profit organizations in North Macedonia.

Report of other legal and regulatory requirements

Opinion on compliance of Institutional Grant financial statement with contract conditions.

According to institutional grant agreement supported by Macedonian Center for International Cooperation and within Civica Mobilitas project, an independent audit opinion on financial report is required

In our opinion, the financial statement for Institutional grant implemented by Stronger Together, Association for Support of People Living with HIV Skopje presented in Annex I to financial statements, presents fairly all costs and revenues for the period 01.07-31.12.2020 and total costs amounting 450.343 MKD are incurred according to Legal regulations in North Macedonia and Institutional grant agreement number 11-219/1-2020 as of July 03, 2020. The participation of the Contracting authority is 100% of the costs.

EFEKT PLUS SKOPJE

CERTIFIED AUDITOR

Nikolaki Miov



Manager

Kristina Tilik



Skopje, 29.04.2021

Efekt Plus DOOEL is a member firm of the PKF International Limited family of legally independent firms and does not accept any responsibility or liability for the actions or inactions of any individual member or correspondent firm or firms

**FINANCIAL STATEMENTS OF STRONGER TOGETHER, ASSOCIATION FOR
SUPPORT OF PEOPLE LIVING WITH HIV SKOPJE - AS OF DECEMBER 31,
2020**

INCOME STATEMENT

	note	2020 in mkd	2019 in mkd
Incomes		<u>10.260.887</u>	<u>11.347.206</u>
Donations	(4)	7.840.148	10.079.496
Financial incomes	(5)	26.668	14.251
Other income		-	-
Transferred income from previous year		2.394.071	1.253.459
Costs		<u>(8.208.691)</u>	<u>(8.953.135)</u>
Material costs and services	(6)	(1.438.666)	(1.535.331)
Other expenses	(7)	(1.251.333)	(1.874.113)
Salaries and other contributions	(8)	(2.519.349)	(2.774.978)
Capital expenses	(9)	(68.080)	(24.662)
Transferred assets to other entities	(10)	(2.931.263)	(2.744.051)
Surplus of income over expenses before taxation		<u>2.052.196</u>	<u>2.394.071</u>
Income tax		-	-
Surplus of income over expenses after taxation		<u>2.052.196</u>	<u>2.394.071</u>

Financial reports have been approved by the management of Stronger together, Association for support of People Living with HIV Skopje on 28.02.2021



For the Stronger Together,
Association for Support of People
Living with HIV Skopje

BALANCE SHEET

	note	2020 in mkd	2019 in mkd
Assets			
Non-current assets		207.470	242.765
Property, plant and equipment	(11)	207.470	242.765
Current assets		2.337.227	2.395.529
Cash	(12)	2.290.439	2.379.588
Other receivables	(13)	516	516
Deferred expenses	(14)	15.425	15.425
Assets total		2.544.697	2.638.294
 Funds and liabilities			
Asset sources (Funds)		207.470	242.765
Funds		207.470	242.765
Current liabilities		285.031	1.458
Payables	(15)	281.879	1.458
Tax liabilities		3.152	0
Surplus of income for transfer to next year	(16)	2.052.196	2.394.071
Funds and liabilities total		2.544.697	2.638.294

For the Stronger Together,
 Association for Support of People
 Living with HIV Skopje



NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

1 GENERAL INFORMATION

Full name of the entity: Stronger together, Association for support of People Living with HIV Skopje

Headquarters: Vasko Karajanov 2/4 Skopje

VAT number: 4080013541173

ID number: 6921035

Authorized persons: Kire Blagoevski and Andrej Senih, since 18.11.2020. From 19.11.2020 authorized persons are Aleksandar Temelkovski and Andrej Senih

Founders: Elmaz Arif, Rumena Krastovska, Ninoslav Mladenovikj, Ivan Domazetovski, Kire Blagoevski, Safet Ahmed, Suzana Petkova, Andrej Senih, Liljana Andova and Elizabeta Bozinovska

Main activity: 94.99 – Activities of other organizations, based on memberships, not mentioned on other places

Organizational form: Organizations, foundations, association of citizens

Date of foundation: 05.10.2013

Management

According the Statute, the bodies of the Council are:

- Assembly
- President
- Board of directors and
- Executive Director

Association with its action seeks to achieve the following specific objectives:

- Strengthening people living with HIV to be able to deal with health and social challenges of HIV infection;
- Eradicating stigma and discrimination against people living with HIV and those who are otherwise affected by HIV in all segments of social life;
- Providing self-help, mutual support, solidarity, care and external support for people living with HIV and their loved ones;
- Providing quality and dignified life for people living with HIV;
- Ensuring greater involvement of people with HIV in resolving all matters affecting them, in line with the 1983 Denver Principles, the 1994 internationally recognized GIPA Principle, and in line with the worldwide tradition of HIV / AIDS activism in the fight for human rights, for finding and improving therapies and treatments and for universal access to them;
- Improving the quality and availability of available health services for people living with HIV;
- Providing timely and continuous access to modern and quality antiretroviral therapy and comprehensive treatment and health care for people living with HIV, in accordance with the latest advances in science;
- Promotion and protection of civil, health, sexual and reproductive rights, as well as other human rights of people living with HIV in all segments of social life.

2 BASIS FOR PREPARATION

The financial reports that are audited and for which we have expressed our audit opinion, are prepared in accordance with the Law on Accounting for Non-profit Organizations.

The financial reports are based on accounting principle of modified recognition of the effects of transactions and other events and going concern assumption. The financial reports are prepared according the accounting policies disclosed in note three.

The functional currency of the Association is Macedonian denar (MKD).

All amounts in these financial statements and the accompanying notes are presented in MKD and based on the information from the year that ends as of December 31,2020.

3 BASIC ACCOUNTING POLICIES

The basic accounting policies applied in preparing the financial statements are as follows:

3.1 Revenue recognition

The revenue is recognized based on the accounting principle of modified recognition of the effects of transactions and other events. The revenue can be measured when they can be stated as value. Revenues are available when they are realized in the accounting period or within 30 days after the expiration of the accounting period, provided that the revenues refer to the accounting period and serve to cover the liabilities of that accounting period.

Interest income is recognized according to the time that reflects the effective return on assets.

3.2 Expenses recognition

Expenses are recognized under the accounting principle of a modified occurrence of business changes or transactions, ie they are recognized in the accounting period in which they occurred or within 30 days after the expiration of the accounting period, provided that the payment obligation has occurred in that accounting period.

The interest expenses due to borrowing of assets or receiving loans from other entities are recognized in the period when they occur and that they reflect.

The NGO's calculate annual income tax on the total revenue from activities reduced for 1 million MKD, using a rate of 1%.

3.3 Capital costs

Capital costs are recognized when purchased assets increase the expected future economic benefits of intangible assets. Capital costs are recorded when fixed assets are purchased or manufactured which adds value to existing fixed assets. They are recorded as an asset in the balance and are also recorded in the funds of the Association.

3.4 Calculation of the foreign currencies and accounting treatment of the exchange rate differences

The calculation of all receivables and liabilities in foreign currencies in their MKD equivalent, are stated at average exchange rate valid on the balance sheet.

The positive and negative exchange rate differences caused by the calculation of receivables and liabilities in the value of foreign currencies in their MKD equivalent are shown in the income statement as income or funding expenses in the year to which they apply.

The value of the currencies used as of 31.12.2020 is presented below

Currency	2020 MKD	2019 MKD
1 EUR	61,6940	61,4856
1 USD	50,2353	54,9518

3.5 Property, plant and equipment

An asset is recognized as equipment when it is certain that the entity owns it and that he will realize future economic benefits and when the cost of its acquisition can be objectively measured.

The cost of an asset includes the cost of its acquisition, which includes:

- invoice value of the asset (decreased by any discounts and rebates)
- customs and taxes during the purchasing;
- costs to prepare the venue;
- initial costs associated with shipping and handling;
- installation costs and
- compensate for experts related to the asset.

Equipment is recognized by its historical value lowered for the accumulated depreciation and impairment of assets. The costs incurred for the maintenance are recognized as administrative and sales costs. In case of disposal of the assets their value is recognized as other costs. The value of assets up to 100 EUR is recorded as an inventory.

The calculation of depreciation is straight-line depreciation method prescribed under the annual depreciation rates for 2019 are as follows:

Description	2020	2019
Computers and equipment	14-20%	14-20%
Furniture	20%	20%

3.6 Receivables

Receivables are recognized by the calculated amounts in accordance with the legal regulations.

3.7 Cash and equivalents

The cash and cash equivalents include cash in hand, cash and accounts in domestic banks and deposits with maturity up to three months, the cash and the accounts in domestic currency are presented in nominal amount, and in foreign currency In MKD according to the exchange rate of the National Bank of North Macedonia on the day of the balance.

3.8 Liabilities to suppliers and other liabilities

Liabilities to suppliers and other liabilities are translated at the height of the nominal amounts resulting from business transactions.

3.9 Funds and reserves

Funds are principal sources for the own assets. They include initial deposit for founding of the Association and additionally assets. Retain earning is stated separately from funds and comprises all undistributed earnings until the balance sheet day.

Uncovered loss is stated separately from the funds and comprises of all uncovered losses until the day of the balance sheet.

3.10 Contributions for retirement and disability insurance and liability in respect of termination of employment

The Association is making payments of contributions for pension and disability insurance to employees in accordance with the domestic legislation. Contributions based on salaries of employees shall be paid into the national fund and through it to private pension funds to individual employees. Association doesn't have any additional obligations related to the payment of these contributions.

Association is obligated to pay the employees who leave for retirement severance minimum corresponding to two average monthly salaries paid in state at the time of retirement. Association doesn't have any reservations for this right to employees because it is considered that the amount is insignificant for the financial statements and the probability of their occurrence is currently low.

4 DONATIONS

The total amount of donations as of 31.12.2020 is 7.840.148 mkd [2019: 10.079.496 mkd] distributed as follows:

Donor	(in mkd)
	2020
International Charitable Foundation "Alliance for Public Health" from Ukraine	4.617.182
Charities Aid Foundation (CAF)	1.029.108
Ministry of Health of the Republic of North Macedonia	1.031.805
Macedonian Center for International Cooperation	996.435
Deutsche aids - Hilfe E.V.Wilhelmstr, Berlin	147.681
Makedonija Lek	10.000
Rotary Club "Kamen Most-Skopje"	20.000
Triglav insurance	30.847
Association HORUS	-42.910
Total	7.840.148

During 2020, the Association has returned the donation of 42.910 denars from 2019 to the Association HORUS, due to non-implementation of activities.

The Association is implementing the following projects:

Donor	Project	Period of implementation	Amount according agreement
International Charitable Foundation "Alliance of Public Health"	Sustainability of services for key population in Eastern Europe and Central Asia region	01.04.2019-31.12.2021	239.941,00 USD
Ministry of Health of the Republic of North Macedonia	Positive prevention and psychosocial support for people living with HIV and their MSM prevention partners	31.01.2020-31.12.2020	1.700.000,00 MKD
ViiV Healthcare/Charities Aid Foundation CAF	Improving health outcomes for men who have sex with men in Macedonia	03/2021-02/2023	25.000,00 €
Macedonian Center for International Cooperation (MCIC)	Institutional grant	01.07.2020-30.06.2021	1.992.870,00 MKD
Deutsche aids - Hilfe E.V, Berlin	European HIV Legal Forum - Discrimination against people living with HIV in health care settings	01.09.2020-31.12.2021	4.000,00 €
Foundation Open Society Macedonia	Responsible transition from Global Fund financial support to sustainable financing of HIV prevention programs from the national budget	01.11.2016-31.01.2020	117.760,00 USD

5 FINANCIAL INCOMES

As of 31.12.2020 the Association has interest income and incomes from positive exchange rate differences amounting 26.668 mkd (2019: 14.251 mkd).

6 MATERIAL COSTS AND SERVICES

Description	2020	2019	(in mkd)
Consumable supplies	135.402	207.467	
Consumed energy	78.475	69.627	
Other services	683.132	733.961	
Transport services	106.276	129.860	
Expenses for advertising, propaganda	175.775	155.637	
Rents	259.606	238.779	
Total	1.438.666	1.535.331	

7 OTHER EXPENSES

Description	2020	2019
Bank provision	53.958	63.429
Travel expenses and daily allowances	73.201	145.997
Intellectual and other services	907.284	1.467.334
Negative exchange rate differences	28.380	2.001
Other expenses	20.215	4.487
Donations	108.600	83.853
Taxes and contributions that do not depend on the result	59.695	107.012
Total	1.251.333	1.874.113

Intellectual and other services include costs for contract services for engaging external personal, costs for accounting services, costs for design and graphic adaptation and repair and servicing services, etc.

8 SALARIES AND OTHER CONTRIBUTION

The costs for salaries for 2020 are amounting 2.519.349 mkd (2019: 2.774.978 mkd). The number of employees at 31.12.2020 is 4 persons (2019: 6 persons).

9 CAPITAL EXPENSES

As of 31.12.2020 the Association has procured IT equipment amounting 68.080 mkd (2019: 24.662 mkd).

10 TRANSFERRED ASSETS TO OTHER ENTITIES

During 2020, the Association has transferred assets to other entities amounting 2.931.263 mkd (2019: 2.744.051 mkd).

The transferred funds refer to the following Associations:

Association	(in mkd)
	2020
HERA - Health Education and Research Association Skopje	1.098.054
Association HOPS - Healthy Options Project Skopje	1.834.515
EGAL - Equality for Gays and Lesbians (unspent funds from 2019)	-1.306
Total	2.931.263

11 PROPERTY, PLANTS AND EQUIPMENT

The opening balance, changes during 2020 and the balance of non-current assets as of 31.12.2020 is as follows:

Description	(in mkd)
Cost	
Balance as of 01.01.2020	389.291
Additions during the year	68.080
Revaluation	8.162
Balance as of 31.12.2020	465.533
Balance as of 01.01.2019	361.420
Additions during the year	27.871
Balance as of 31.12.2019	389.291
Accumulated impairment	
balance as of 01.01.2020	146.526
Depreciation for the year	106.038
Revaluation	5.499
Balance as of 31.12.2020	258.063
Balance as of 01.01.2019	57.722
Depreciation for the year	88.804
Balance as of 31.12.2019	146.526
Balance as of 31.12.2020	207.470
Balance as of 31.12.2019	242.765

12 CASH

Description	2020	2019
Bank accounts	2.287.859	2.362.978
Foreign currency account	0	14.030
Cash on hand	2.580	2.580
Total	2.290.439	2.379.588

13 OTHER RECEIVABLES

Description	2020	2019
Donor receivables	30.847	0
Receivables for overpaid income tax	516	516
Total	31.363	516

14 DEFERRED EXPENSES

Description	2020	(in mkd) 2019
Deposit for rent	15.425	15.425
Total	15.425	15.425

15 PAYABLES

Payables as of 31.12.2020 amounting 281.879 mkd. (2019: 1.458 mkd).

16 SURPLUS OF INCOME FOR TRANSFER TO NEXT YEAR

As of 31.12.2020 the Association have surplus of income for transfer to next year amounting 2.052.196 mkd. (2019: 2.394.071 mkd).

17 EVENTS AFTER THE BALANCE SHEET DATE

No events have been occurred after the balance sheet date which should be disclosed in this report.

[E- поднесување на годишни сметки] Потврда за прием

From: esubmit@crm.org.mk

To: bvlastimirova@yahoo.com

Date: Wednesday, February 17, 2021, 04:33 AM GMT+1

Почитуван(а) **Бильана Властимирова,**

Годишна сметка за 2020 година со деловоден број **45020210008822**, за субјектот **Здружение за поддршка на луѓето што живеат со ХИВ -ЗАЕДНО ПОСИЛНИ Скопје**, со ЕМБС **06921035** е успешно поднесена.

Ви благодариме што ги користите е-услугите на Централниот регистар на Република Северна Македонија.

Доколку Ви се потребни повеќе информации или имате проблем со користењето на системот, може да се обратите во нашиот центар за помош и поддршка на корисниците.

Со почит,

Централен Регистар на Република Северна Македонија

Кузман Јосифовски Питу 1, 1000 Скопје

Центар за помош и поддршка на корисници

e-mail:godishnismetki@crm.org.mk

Тел.: +389 2 3288295, +389 2 3288100

www.crm.org.mk <https://e-submit.crm.com.mk/aaol/>

НАПОМЕНА: Ова е автоматски генерирана порака. Ве молиме не одговарајте на неа.

[E- поднесување на годишни сметки] Известување за одобрена годишна сметка

From: esubmit@crm.org.mk

To: bvlastimirova@yahoo.com

Date: Thursday, February 18, 2021, 04:26 AM GMT+1

Почитуван(а) **Биљана Властимирова,**

Годишна сметка за 2020 година со деловоден број **45020210008822**, за субјектот **Здружение за поддршка на луѓето што живеат со ХИВ -ЗАЕДНО ПОСИЛНИ Скопје**, со ЕМБС **06921035** е одобрена.

Ви благодариме што ги користите е-услугите на Централниот регистар на Република Северна Македонија.

Доколку Ви се потребни повеќе информации или имате проблем со користењето на системот, може да се обратите во нашиот центар за помош и поддршка на корисниците.

Со почит,

Централен Регистар на Република Северна Македонија

Кузман Јосифовски Питу 1, 1000 Скопје

Центар за помош и поддршка на корисници

e-mail:godishnismetki@crm.org.mk

Тел.: +389 2 3288295, +389 2 3288100

www.crm.org.mk <https://e-submit.crm.com.mk/aaol/>

НАПОМЕНА: Ова е автоматски генерирана порака. Ве молиме не одговарајте на неа.

0 0 0	0 0 0 0 0 0 0	0 0
1 2 3	4 5 6 7 8 9 10 11	12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26
Вид работа	Идентификационен број (ЕМБС)	Резервни кодекси

Назив на непрофитната организация

ЗАЕДНО ПОСИЛНИ

Седиште

Скопје

Адреса и телефон

Ул. Васко Каџанов

070393442

Единствен даночен број

0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0

Адреса за е-пошта

0

БИЛАНС НА ПРИХОДИТЕ И РАСХОДИТЕ
во периодот од 1 јануари до 31.12. 2020 година

(во денари)

Ред. бр.	ПОЗИЦИЈА	Ознака за АОП	Износ	
			Претходна година	Тековна година
1	2	3	4	5
	I. РАСХОДИ МАТЕРИЈАЛНИ РАСХОДИ, УСЛУГИ И АМОРТИЗАЦИЈА (202 до 210)	201	1.561.808	1.456.797
1.	Потрошени материјали	202	182.557	135.402
2.	Потрошена енергија	203	63.443	70.460
3.	Други услуги	204	783.979	725.151
4.	Превозни - транспортни услуги	205	86.026	73.793
5.	Издадоци за реклами, пропаганда и презентација	206	126.672	175.775
6.	Амортизација	207		
7.	Набавна вредност на продадените материјали, стоки и услуги	208		
8.	Наемнини	209	265.256	276.216
9.	Други материјални расходи	210	53.875	
	ДРУГИ РАСХОДИ (212 до 221)	211	4.506.904	4.055.865
10.	Провизии за платниот промет	212	59.230	52.711
11.	Камати на кредити и заеми	213		
12.	Премии за осигурување	214		
13.	Дневници за службено патување и патни трошоци	215	145.997	73.201
14.	Надоместоци на трошоците на работниците и граѓаните	216		
15.	Негативни курсни разлики	217	2.001	28.380
16.	Членарини	218	75	10.952
17.	Други расходи	219	1.555.550	959.358
18.	Издатоци за меѓународна соработка	220		
19.	Пренесени средства	221	2.744.051	2.931.263
	КАПИТАЛНИ И ДРУГИ СРЕДСТВА (223 + 224 + 225)	222	24.662	68.080
20.	а) Средства за градежни објекти	223		
21.	б) Средства за опрема	224	24.662	68.080

22.	в) Други капитални средства	225		
	ПОМОШТИ, ДОНАЦИИ И ДРУГИ ДАВАЧКИ (227 + 228 + 229)	226	83.853	108.600
Ред. бр.	П О З И Ц И Ј А	Ознака на АОП	Износ Претходна година	Тековна година
1	2	3	4	5
23.	а) Помошти, донации и други давања на правни субјекти	227		
24.	б) Надомести и помошти на физички лица	228	83.853	108.600
25.	в) Други помошти давања	229		
	ПЛАТИ И НАДОМЕСТ НА ПЛАТИ (231 + 232)	230	2.774.978	2.519.349
26.	а) Вкалкулирани плати	231	2.774.978	2.519.349
27.	б) Вкалкулирани надомести	232		
28.	Даноци и придонеси кои не зависат од резултатот	233	930	
29.	Вонредни расходи	234		
	ВКУПНИ РАСХОДИ (201 + 211 + 222 + 226 + 230 + 233 + 234)	235	8.953.135	8.208.691
30.	Остварен вишок на приходи - добивка пред оданочување (250 минус 235) ако 250 > 235	236	2.394.071	2.052.196
31.	Даноци, придонеси и други давачки од добивката	237		
32.	Остварен нето вишок - добивка по оданочување (236 минус 237)	238	2.394.071	2.052.196
33.	Вкупно (235 + 236) или (235 + 237) ако 237 е поголемо од 236 = 252	239	11.347.206	10.260.887
	ПРИХОДИ ОД ПРОДАЖБА НА ПРОИЗВОДИ, СТОКИ И УСЛУГИ (241 + 242)	240	0	0
34.	Приходи од продажба на производи и стоки	241		
35.	Приходи од услуги	242		
36.	Приходи од камати и позитивни курсни разлики	243	14.251	26.668
37.	Приходи од членарини, подарици, донациии и приходи од други извори	244	10.064.913	7.815.857
38.	Приходи од кирии и закупнини	245		
39.	Сопствени приходи	246		
40.	Други приходи	247	14.583	24.291
41.	Пренесен дел од вишокот на приходите од претходна година	248	1.253.459	2.394.071
42.	Вонредни приходи	249		
	ВКУПНО ПРИХОДИ (240 + 243 + 244 + 245 + 246 + 247 + 248 + 249)	250	11.347.206	10.260.887
43.	Непокриени расходи (235 минус 250)	251	0	0
	ВКУПНО (250 + 251) = 239	252	11.347.206	10.260.887

Сметководител: Име и презиме

Синко Василевски

ЕМБГ

0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0

Сметководител: Назив на фирма

0

ЕМБС

0 0 0 0 0 0 0

Во

0

Лице одговорно
за составување

На ден

28.02. 2021 година

Синко Василевски

Раководител

*Михаиловски**F. Dangjic*

Назив на непрофитната организација

Седиште

Адреса и телефон

Единствен даночен број

Адреса за е-пошта

ЗАЕДНО ПОСИЛНИ

Скопје

Адреса и телефон

Единствен даночен број

Адреса за е-пошта

БИЛАНС НА СОСТОЈБА

на ден 31.12. 2020 година

(во денари)

Ред. бр.	ПОЗИЦИЈА	Ознака за АОП	Претходна година	ИЗНОС		
				Бруто	Исправка на вредноста	Нето (5 - 6)
1	2	3	4	5	6	7
1	АКТИВА					
	А. ПОСТОЈАНИ СРЕДСТВА (002 + 003 + 008 + 009)	001	242.765	465.533	258.063	207.470
1.	I. НЕМАТЕРИЈАЛНИ СРЕДСТВА	002				0
	МАТЕРИЈАЛНИ СРЕДСТВА (004 до 007)	003	242.765	465.533	258.063	207.470
2.	Земјишта и шуми	004				0
3.	Градежни објекти	005				0
4.	Опрема	006	242.765	465.533	258.063	207.470
5.	Други материјални средства	007				0
II.	МАТЕРИЈАЛНИ И НЕМАТЕРИЈАЛНИ ВЛОЖУВАЊА ВО ПОДГОТОВКА	008				0

Ред. бр.	ПОЗИЦИЈА	009		ИЗНОС		0
		Ознака за АОП	Претходна година	Бруто	Исправка на вредноста	
1	2	3	4	5	6	7
	Б. ПАРИЧНИ СРЕДСТВА, КРАТКОРОЧНИ ПОБАРУВАЊА И АКТИВНИ ПРЕСМЕТКОВИ СМЕТКИ (011+018+019+020+021+022+023+024)	010	2.395.529	2.337.227	0	2.337.227
	I. ПАРИЧНИ СРЕДСТВА (012 до 017)	011	2.379.588	2.290.439	0	2.290.439
7.	Жиро-сметка	012	2.362.978	2.287.859		2.287.859
8.	Благајна	013	2.580	2.580		2.580
9.	Девизна сметка	014	14.030	0		0
10.	Издвоени парични средства и акредитиви	015				0
11.	Нерезидентна девизна сметка	016				0
12.	Други парични средства	017				0
13.	II. ХАРТИИ ОД ВРЕДНОСТ	018				0
14.	III. КУПУВАЧИ	019				0
15.	IV. ПОБАРУВАЊА ЗА ДАДЕНИ АВАНСИ, ДЕПОЗИТИ И КАУЦИИ	020				0
16.	V. КРАТКОРОЧНО - ФИНАНСИСКИ ПОБАРУВАЊА	021				0
17.	VI. ДРУГИ КРАТКОРОЧНИ ПОБАРУВАЊА	022		30.847		30.847
18.	VII. ПОБАРУВАЊА ЗА ПОВЕЌЕ ПЛАТЕНИ ДАНОЦИ И ПРИДОНЕСИ	023	516	516		516
	VIII. АКТИВНИ ВРЕМЕНСКИ РАЗГРАНИЧУВАЊА (025 + 026 + 027)	024	15.425	15.425	0	15.425
19.	Однапред платени разграницени трошоци	025	15.425	15.425		15.425
20.	Пренесен вишок на приходи од претходната година	026				0

Ред. Број	ПОЗИЦИЈА	Ознака на АОП	Претходна година (почетна состојба)	Износ на денот на билансирање (тековна година)	ИЗНОС
46.	Обврски за примени донации во натура од меѓународни организации		059		
47.	Други обврски спрема меѓународни организации		060		
48.	Обврски за плати		061		
49.	У. ПАСИВНИ ВРЕМЕНСКИ РАЗГРАНИЧУВАЊА (063 до 065) Пасивни временски разграницувача пресметани и однапред наплатени приходи	062 063	2.394.071	2.052.196 5	
50.	Дел од вишокот на приходите пренесен во наредната година	064	2.394.071	2.052.196 5	
51.	Други пасивни временски разграницувача	065			
52.	VI. РЕЗЕРВЕН ФОНД	066			
53.	VII. НЕРАСПРЕДЕЛЕН ДЕЛ ОД ВИШОКОТ НА ПРИХОДИТЕ - ДОБИВКАТА	067			
54.	VIII. ИЗВОРИ НА СРЕДСТВАТА ЗА ДРУГИ НАМЕНИ	068			
	ВКУПНА ПАСИВА (044+046+047+051+062+066+067+068)	069		2.638.294	2.544.697
55.	ВОНБИЛАНСНА ПАСИВА	070			

Сметководител: Име и презиме

БУДНИЙ БАСТИон ПОБЕДЫ						
0	0	0	0	0	0	0

ЕМБГ

Сметководител: Назив на фирмa

Образец „ДЕ“

Период
 | | | |
 | | | |

Контролор
 | | | |
 | | | |

0 | 0 | 0

0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0

0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0

1 2 3

4 5 6 7 8 9 10 11

12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26

Вид работа

Идентификационен број (ЕМБС)

Резервни кодекси

Назив на непрофитната организация

ЗАЕДНО ПОСИЛНИ

Адреса, седиште и телефон

Ул. Васко Кајанов

Скопје

070393442

Адреса за е-пошта

0

Единствен даночен број

0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0

ПОСЕБНИ ПОДАТОЦИ
 за државна евиденција за непрофитните организации

за 2020 година

(во денари)

Ред. бр.	Група на сметки, сметка, д=дел	П О З И Ц И Ј А	Ознака на АОП	Износ		
				Претходна година	Тековна година	
1	2	3	4	5	6	
А. НЕМАТЕРИЈАЛНИ СРЕДСТВА						
1.	000	Набавна вредност на основачки издатоци	601			
2.	009д	Ревалоризација на основачки издатоци	602			
3.	028д	Исправка на вредноста на основачки издатоци	603			
4.		Сегашна вредност на основачки издатоци (< или = АОП 002 од БС)	604	0	0	
5.	001	Набавна вредност на издатоци за истражување и развој	605			
5.1.		Плата и надоместоци на плата на вработените кои директно работат на истражување и развој	606			
5.2.		Трошоци за материјали и услуги ¹ користени или потрошени при истражување и развој	607			
5.3.		Амортизација на недвижности, постројки и опрема користени при истражување и развој	608			

- 1 Трошоци за сировини и материјал, трошоци за енергија, трошоци за ситен инвентар, трошоци за амбалажа, трошоци за резервни делови и материјали за одржување на објектите и опремата, интелектуални услуги и други услуги кои се услов за истражувањето и развојот за сопствени цели.

Ред. бр.	Група на сметки, сметка, д=дел	ПОЗИЦИЈА	Ознака на АОП	Износ	
				Претходна година	Тековна година
1	2	3	4	5	6
5.4.		Амортизација на патенти и лиценци користени при истражување и развој	609		
6.	008д	Ревалоризација на издатоци за истражување и развој	610		
7.	009д	Исправка на вредноста на издатоци во истражување и развој	611		
8.		Сегашна вредност на издатоци за истражување и развој (< или = АОП 002 од БС)	612	0	0
9.	002д	Набавна вредност на патенти, лиценци, концесии, заштитни знаци и останати слични добра	613		
10.	009д	Ревалоризација на патенти, лиценци, концесии, заштитни знаци и останати слични добра	614		
11.	028д	Исправка на вредноста на патенти, лиценци, концесии, заштитни знаци и останати слични добра	615		
12.		Сегашна вредност на патенти, лиценци, концесии, заштитни знаци и останати слични добра (< или = АОП 002 од БС)	616	0	0
13.	002д	Набавна вредност на софтвер со лиценца	617		
14.	009д	Ревалоризација на софтвер со лиценца	618		
15.	028д	Исправка на вредноста софтвер со лиценца	619		
16.		Сегашна вредност на софтвер со лиценца (< или = АОП 002 од БС)	620	0	0
17.	002д	Набавна вредност на компјутерски софтвер развиен за сопствена употреба	621		
18.	009д	Ревалоризација на компјутерски софтвер развиен за сопствена употреба	622		

19.	028д	Исправка на вредноста на компјутерски софтвер развиен за сопствена употреба	623		
20.		Сегашна вредност на компјутерски софтвер развиен за сопствена употреба (< или = АОП 002 од БС)	624	0	0
Ред. бр.	Група на сметки, сметка, д=дел	П О З И Ц И Ј А	Ознака на АОП	Износ	
1	2	3	4	5	6
21.	002д	Набавна вредност на набавени бази на податоци	625		
22.	009д	Ревалоризација на набавени бази на податоци	626		
23.	028д	Исправка на вредноста на набавени бази на податоци	627		
24.		Сегашна вредност на набавени бази на податоци (< или = АОП 002 од БС)	628	0	0
25.	002д	Набавна вредност на бази на податоци развиени за сопствена употреба	629		
26.	009д	Ревалоризација на бази на податоци развиени за сопствена употреба	630		
27.	028д	Исправка на вредноста на бази на податоци развиени за сопствена употреба	631		
28.		Сегашна вредност на бази на податоци развиени за сопствена употреба (< или = АОП 002 од БС)	632	0	0
29.	005	Набавна вредност на останат нематеријален имот	633		
30.	009д	Ревалоризација на останат нематеријален имот	634		
31.	028д	Исправка на вредноста на останат нематеријален имот	635		
32.		Сегашна вредност на останат нематеријален имот (< или = АОП 002 од БС)	636	0	0
33.	010д	Земјиште	637		
34.	019д	Ревалоризација на земјиште	638		
35.		Сегашна вредност на земјиште (< или = АОП 004 од БС)	639	0	0
		Б. МАТЕРИЈАЛНИ СРЕДСТВА			
36.	010д	Шуми	640		
37.	019д	Ревалоризација на шуми	641		

38.		Сегашна вредност на шуми (< или = АОП 004 од БС)	642	0	0
39.	016	Набавна вредност напревозни средства	643		
40.	019д	Ревалоризација на превозни средства	644		
41	029д	Исправка на вредноста на превозни средства	645		
Ред. бр.	Група на сметки, сметка, д=дел	П О З И Ц И Ј А	Ознака на АОП	Износ	
1	2	3	4	5	6
42.		Сегашна вредност на превозни средства (< или = АОП 007 од БС)	646	0	0
43.	013д + 014д	Набавна вредност на информациска и телекомуникациска опрема ²⁾	647		
44.	019д	Ревалоризација на информациска и телекомуникациска опрема	648		
45.	029д	Исправка на вредноста на информациска и телекомуникациска опрема	649		
46.		Сегашна вредност на информациска и телекомуникациска опрема (< или = АОП 006 од БС)	650	0	0
47.	014д	Набавна вредност на компјутерска опрема ³⁾	651	336.183	405.105
48.	019д	Ревалоризација на компјутерска опрема	652		441
49.	029д	Исправка на вредноста на компјутерска опрема	653	184.202	281.878
50.		Сегашна вредност на компјутерска опрема (< или = АОП 006 од БС)	654	151.981	123.668
51.	017д	Набавна вредност на повеќегодишни насади	655		
48.	019д	Ревалоризација на повеќегодишни насади	652		
49.	029д	Исправка на вредноста на повеќегодишни насади	653		
50.		Сегашна вредност на повеќегодишни насади (< или = АОП 006 од БС)	654	0	0
51.	017д	Набавна вредност на повеќегодишни насади	655		
52.	019д	Ревалоризација на повеќегодишни насади	656		
53.	029д	Исправка на вредноста на повеќегодишни насади	657		
54.		Сегашна вредност на повеќегодишни насади (< или = АОП 007 од БС)	658	0	0
55.	017д	Набавна вредност на основно стадо	659		

56.	019д	Ревалоризација на основно стадо	660		
57.	029д	Исправка на вредноста на основно стадо	661		
58.		Сегашна вредност на основно стадо (< или = АОП 007 од БС)	662	0	0
59.		Книги, уметнички дела, споменици на културата	663		

² Уреди со електронска контрола, како и електронски компоненти кои претставуваат дел од овие уреди (радио, телевизиска и комуникациона опрема и апарати)

³ Хардвер и периферни единици, машини за обработка на податоци, печатари, скенери и слично.

Ред. бр.	Група на сметки, сметка, д=дел	П О З И Ц И Ј А	Ознака на АОП	Износ	
				Претходна година	Тековна година
1	2	3	4	5	6
60.		Драгоценни метали и камења	664		
61.		Антиквитети и други уметнички дела	665		
62.		Други скапоцености	666		
		В. РАСХОДИ			
		I. Материјални расходи			
63.	407д	Набавна вредност на продадени материјали и делови (< или = АОП 208 од БПР)	667		
64.	407д	Набавна вредност на продадените трговски стоки (< или = АОП 208 од БПР)	668		
65.	408д	Наемници на земјиште (< или = АОП 209 од БПР)	669		
		II. Други расходи			
66.	414д	Отпремници за пензија (< или = АОП 216 од БПР)	670		
67.	414д	Подароци за деца (< или = АОП 216 од БПР)	671		
68.	414д	Помош за семејствата на вработените (< или = АОП 216 од БПР)	672		
69.	414д	Помош на вработените (< или = АОП 216 од БПР)	673		
70.	414д	Јубилејни награди (< или = АОП 216 од БПР)	674		
71.	417д	Издатоци за авторски права (< или = АОП 219 од БПР)	675	323.181	199.264
72.	417д	Издатоци за повремени и привремени работи (< или = АОП 219 од БПР)	676	945.977	466.084

		III. Помошти, донации и други давачки			
73.	450д	Помошти, донации и други давачки на субјектите во добра и услуги (< или = АОП 227 од БПР)	677		
74.	451д	Надомести, и помошти на физичките лица во добра и услуги (< или = АОП 228 од БПР)	678		108.600
75.	455д	Други помошти и давања во добра и услуги (< или = АОП 229 од БПР)	679		
		IV. Плати и надомест на плати			
76.	460д	Плати (< или = АОП 231 од БПР)	680	1.834.918	1.671.325
Ред. бр.	Група на сметки, сметка, д=дел	П О З И Ц И Ј А	Ознака на АОП	Износ	
1	2	3	4	5	6
77.	460д	Придонеси на плати (< или = АОП 231 од БПР)	681	763.111	705.424
78.	460д	Даноци на плати (< или = АОП 231 од БПР)	682	154.869	142.600
79.	461д	Надомести на плати (< или = АОП 232 од БПР)	683		
80.	461д	Даноци на надомести (< или = АОП 232 од БПР)	684		
81.	461д	Придонеси на надомести (< или = АОП 232 од БПР)	685		
		Г. ПРИХОДИ			
82.	720	Приходи од камати < или = на АОП 243 од БПР)	686		
83.	721	Приходи од позитивни курсни разлики < или = на АОП 243 од БПР)	687	14.251	26.668
84.	730д	Приходи од членарина < или = на АОП 244 од БПР)	688		
85.	730д	Приходи од придонеси < или = на АОП 244 од БПР)	689		
86.	730д	Приходи од подароци < или = на АОП 244 од БПР)	690		
87.	730д	Приходи од донации < или = на АОП 244 од БПР)	691	10.064.913	7.815.857
88.	731	Приходи од други извори < или = на АОП 244 од БПР)	692		
89.	750д	Приходи од изработка на основни средства во сопствена режија < или = на АОП 246 од БПР)	693		

90.	750д	Приходи од изработка на делови и сите инвентар во сопствена режија < или = на АОП 246 од БПР)	694		
		Д. ПОСЕБНИ ПОДАТОЦИ			
91.		Просечен број на вработени врз основа на состојбата на крајот на месецот	695		

Во 0
На ден 28.02. 2021 година

Лице одговорно за составување

на образецот

Одговорно лице

на непрофитната организација

0

Датум и печат на прием во ЦРМ

Бискута Ведантија
Ублажиција

Контролата ја извршиле:

Период												Контролор														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	
Вид работа			Идентификационен број (ЕМБС)												Резервни кодекси											

Назив на субјектот

ЗАЕДНО ПОСИЛНИ

Адреса, седиште и телефон

Ул. Васко Карапанов

Скопје

070393442

Адреса на е-пошта

0

Единствен даночен број

0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

СТРУКТУРА НА ПРИХОДИ ПО ДЕЈНОСТИ (СПД-РЕКАПИТАЛАР)

во периодот од 1 јануари до 31.12. 2020 година

НКД (Национална класификација на дејности)			Остварени приходи (во денари) ³
Ред. број	Класа ¹	Назив ²	
1.	94,99	Дејности на други организации врз база на зачленување, неспом	10.260.887
2.			
3.			
4.			
5.6.			
7.			
8.			
9.			
10.			
11.			
12.			

13.			
-----	--	--	--

НКД (Национална класификација на дејности)			Остварени приходи (во денари) ³
Ред. број	Класа ¹	Назив ²	
14.			
15.			
16.			
17.			
18.			

1) Во колоната за „Класа“ се внесува нумеричка ознака за класа согласно НКД за дејноста од која субјектот остварува приход.

2) Во колоната „Назив“ се внесува описно називот на дејноста според НКД од која субјектот остварува приход.

3) Во колоната „Остварени приходи“ се внесува износот на остварени приходи по дејности.

РЕГИСТРИРАНА ПРЕТЕЖНА ДЕЈНОСТ (Со назначување на шифра и назив на класа на дејноста утврдена со НКД)

9	4	9	9
---	---	---	---

Дејности на други организации врз база на зачелнување, неспоменати на друго место

ОСТВАРЕНИ ПРИХОДИ ПРЕТЕЖНО ОД

а други организации врз база на зачелнување, неспоменати на д_{ДЕЈНОСТ-}

9	4	9	9
---	---	---	---

(Со назначување на шифра и назив на класа на дејноста утврдена со НКД)

Лице одговорно за составување на образецот:

Име и презиме

Биљана Властимирова⁰

Потпис

Бластимир

Во

0

На ден

28.02. 2021 година

М.П. *

Име и презиме на законскиот застапник

0

Потпис



Назив на непрофитната организација

ЗАЕДНО ПОСИЛНИ

Седиште

Скопје

Адреса и телефон

Ул. Васко Караджанов

070393442

Единствен даночен број

0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0

Адреса за е-пошта

0

БЕЛЕШКА ЗА

РАСПОРЕДУВАЊЕ НА РЕЗУЛТАТОТ

во периодот од 1 јануари до 31.12. 2020 година

(во денари)

Ред. бр.	ПОЗИЦИЈА	Ознака за АОП	ИЗНОС	
			Претходна година	Тековна година
1	2	3	4	5
1.	А. ОСТВАРЕН НЕТО ВИШОК - ДОБИВКА	351	2.394.071	2.052.196
2.	а) Дел од вишокот - добивка за покривање на загуба од претодни години	352		
3.	Б. ОСТАТОК ОД НЕТО ДОБИВКАТА ЗА РАСПОРЕДУВАЊЕ (351 минус 352)	353	2.394.071	2.052.196
4.	а) Дел за резервниот фонд	354		
5.	б) Дел за деловниот фонд	355		
6.	в) Дел за плати	356		
7.	г) Дел за други намени	357		
8.	д) Дел за пренос во наредната година	358	2.394.071	2.052.196
9.	ѓ) Нераспределен дел од вишокот на приходите - добивката	359		
10.	А. НЕПОКРИЕНИ РАСХОДИ - ЗАГУБА ВО ТЕКОВНАТА ГОДИНА	360	0	0
11.	Б. НЕПОКРИЕНИ РАСХОДИ - ЗАГУБА ВО ПОРАНЕШНИ ГОДИНИ	361		
12.	В. ВКУПНА ЗАГУБА ЗА ПОКРИВАЊЕ (360+361) = (363+364+365+366)	362	0	0
13.	а) Покривање на загубата со дотации	363		
14.	б) Покривање на загубата со отпис на побарувањата на доверителите	364		
15.	в) Покривање на загубата со намалување на резервите	365		
16.	г) Непокриени расходи - загуба	366		
17.	Други расходи	368		

Сметководител: Име и презиме

БИНАН ВЛАСТИМИРОВА

ЕМБГ

0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0

Сметководител: Назив на фирма

ЕМБС

0	0	0	0	0	0	0
---	---	---	---	---	---	---

Bo

0

На лен

28.02. 2021 година

Лице одговорно за составување



Раководител

Douglas